



Translation

2nd Supplement

(Supplement in accordance with Directive 94/9/EC Annex III number 6)

to the EC-Type Examination Certificate DMT 03 ATEX E 065 X

Equipment: Measurement Devices type MONIMET / ANNOVEX series

Manufacturer: WOELKE Industrieelektronik GmbH

Address: 45239 Essen, Germany

Description

The Measurement Devices type MONIMET / ANNOVEX series can be modified according to the descriptive documents as mentioned in the pertinent test and assessment report

The Gas or Temperature Measurement Devices type MONIMET / ANNOVEX series are extended optionally by the following new versions:

Gas or Temperature Measurement Devices		type MONIMET GMM	**.**.**
	or	type ANNOVEX GMA	**.**.**
Flow-meter		type MONIMET WMM	**.**.**
	or	type ANNOVEX WMA	**.**.**
First to sixth digit	L	71	ШШ
No change			

Seventh digit: signal-outputs of limit-value indicators (switch contact)

without limit-value indicator	= 0
2 opto-couplers	= 1
2 relays	= 3
1 opto-coupler, 1 relay	= 5
2 relays, both providing a switch to	
change the contact from active open to	
active closed	= 7

The Measurement Devices type MONIMET *MM **.**.*** / ANNOVEX *MA **.*** optionally consist of a universal evaluator electronic circuitry (Transmitter type AMT 100 and type AMT 200) subjected to small change and uncharged sensors.

The signal-outputs of limit-value indicators (switch contact) are extended by option "7"; two relays, both providing a mechanical switch to change the contact from active open to active closed.

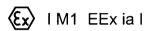
The parameters of the signal outputs relevant to intrinsic safety remain unchanged.



The Essential Health and Safety Requirements of the modified equipment are assured by compliance with:

EN 50014:1997+A1-A2 General requirements
EN 50020:2002 Intrinsic safety 'i'
EN 50303:2000 Equipment Group I Category M1

The marking of the equipment shall include the following:



Parameters

Connection facilities: connector X1 or 12-pole terminal block

- Power supply circuit
 Connector pins No. 1 (GND) and 2 (+) or marked terminals
 No change
- Frequency-signal output (opto-coupler output)
 Connector pins No 4 (-) and 5 (+) or marked terminals
 No change
- 3. Current output (alternative to 15.3.2)

Connector pins No. 4 (-) and 5 (+) or marked terminals

Voltage	U_{o}	DC 9.55 V	
Current	I_o	10 mA	
Power	P_o	24 mW	
Voltage	U_{i}	$DC \leq 2.2 V$	
Power	P_i	333 mW	
Effective internal capacitance	C_{i}	negligible	
Effective internal inductance	L_{i}	negligible	

- 4. Alarm-signal circuits providing relay-contacts
 - Alarm 1: Connector pins No 7(-) and 15(+) or marked terminals

Alarm 2: Connector pins No 9(-) and 10(+) or marked terminals

Voltage	U_i	DC 30 V	
Current	$\mathbf{I_i}$	1 A	
Power	P_{i}	30 W	
Effective internal capacitance	C_{i}	negligible	
Effective internal inductance	$\mathbf{L_{i}}$	negligible	

- 5. Alarm-signal circuits providing opto-couplers (alternative to 15.3.5)
 - Alarm 1: Connector pins No 7(-) and 15(+) or marked terminals
 - Alarm 2: Connector pins No 9(-) and 10(+) or marked terminals

No change

6. Ambient temperature range:

No change



No change	
Test and assessment report BVS PP 03.1047 EG as of 02.11.2005	
EXAM BBG Prüf- und Bochum, dated 02. 1	
Signed: Dr. Jockers	Signed: Dr. Wittler
Certification body	Special services unit
We confirm the correctness of the trans. In the case of arbitration only the German	
44809 Bochum, 02.11.2005 BVS-Scha/Mi A 20050618 EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH	
Certification body	Special services unit

Special conditions for safe use